

EN EL OJO DEL HURACÁN. VANGUARDIA EN UCRANIA, 1900-1930 IN THE EYE OF THE STORM. MODERNISM IN UKRAINE, 1900-1930S

LISTADO DE OBRAS / LIST OF WORKS

MUSEO NACIONAL THYSSEN- BORNEMISZA

PRIMERA PLANTA / FIRST FLOOR

1. CUBOFUTURISMO / CUBOFUTURISM



Alexandra Exter
Tres figuras femeninas, 1909-1910
(Three Female Figures)
Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 63
x 60 cm
National Art Museum of Ukraine



Alexandra Exter
Puente. Sèvres, hacia 1912
(Bridge. Sèvres)
Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 145
x 115 cm
National Art Museum of Ukraine



Alexandra Exter
Naturaleza muerta, 1913
(Still Life)
Collage y óleo sobre lienzo. Collage
and oil on canvas. 68 x 53 cm.
Museo Nacional Thyssen-
Bornemisza, Madrid



Volodymyr Burluk
Campesina ucraniana, 1910-1911
(Ukrainian Peasant Woman)
Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 132
x 70 cm
Museo Nacional Thyssen-
Bornemisza, Madrid



Davyd Burluk
Paisaje, 1912
(Landscape)
Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 33
x 46,3 cm
Museo Nacional Thyssen-
Bornemisza, Madrid



Davyd Burluk
Tiovivo, 1921
(Carousel)
Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 33
x 45,5 cm
National Art Museum of Ukraine



Vadym Meller
Composición, 1919-1920
(Composition)
Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 74
x 60 cm
National Art Museum of Ukraine



Oleksandr Bohomazov
Wanda en un sillón, 1914
(Wanda in an Armchair)
Carboncillo sobre papel. Charcoal on
paper. 39 x 29 cm
Colección privada europea
European private collection



Oleksandr Bohomazov
Mujer sentada leyendo (Wanda),
1914
[Seated Woman Reading (Wanda)]
Carboncillo sobre papel. Charcoal on
paper. 21,5 x 18 cm
Colección privada europea
European private collection



Oleksandr Bohomazov
Mujer leyendo, 1914
 (Woman Reading)
 Sanguina sobre papel. Red chalk on paper. 30 × 27,5 cm
 Ellen + Michael Ringier, Suiza/
 Switzerland



Oleksandr Bohomazov
Mujer armenia, 1916
 (Armenian Woman)
 Tinta china sobre papel. Indian ink on paper. 35 × 27,5 cm
 Ellen + Michael Ringier, Suiza /
 Switzerland



Oleksandr Bohomazov
Paisaje, locomotora, 1914-1915
 (Landscape, Locomotive)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 33 × 41 cm
 Colección privada europea
 European private collection



Oleksandr Bohomazov
Naturaleza muerta con una garrafa y un vaso sobre un espejo, 1915
 (Still Life with a Carafe and a Glass on a Mirror)

Carboncillo sobre papel. Charcoal on paper. 30 × 29 cm
 Ellen + Michael Ringier, Suiza/
 Switzerland



Wladimir Baranoff-Rossiné
Adán y Eva, 1912
 (Adam and Eve)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 155 × 219,7 cm
 Colección Carmen Thyssen

2. KULTUR LIGE



Issakhar Ber Ryback
Ciudad (Shtetl), 1917
 [City (Shtetl)]
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 57 × 70 cm
 National Art Museum of Ukraine



Marko Epshtein
Violonchelista, hacia 1920
 (Cellist)
 Tinta china y acuarela sobre papel sobre cartón. Indian ink and watercolour on paper pasted on cardboard. 41 × 27 cm
 National Art Museum of Ukraine



Marko Epshtein
La familia del sastre, hacia 1920
 (The Tailor's Family)
 Tinta china y acuarela sobre papel adherido a cartón. Indian ink and watercolour on paper pasted on cardboard. 46,5 × 32,5 cm
 National Art Museum of Ukraine



Marko Epshtein
Mujer con cubos (Lechera), hacia 1920
 [Woman with Buckets (Dairy Maid)]
 Tinta china, lápiz y acuarela sobre papel adherido a cartón. Indian ink, lead pencil and watercolour on paper pasted on cardboard. 44,8 × 33 cm
 National Art Museum of Ukraine



El Lissitzky
Composición, 1918-década de 1920
 (Composition)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 71 × 58 cm
 National Art Museum of Ukraine

3. DISEÑO TEATRAL / THEATRE DESIGN



Vadym Meller
Figurín para la obra "Mazepa" en el Primer Teatro Estatal Taras Shevchenko, Kyiv, 1920
 (Costume design for the play 'Mazepa' at the First Taras Shevchenko State Theatre, Kyiv)
 Gouache sobre papel. Gouache on paper. 54 x 42 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Vadym Meller
Figurín del Fraile para la obra "Mazepa" en el Primer Teatro Estatal Taras Shevchenko, Kyiv, 1920
 (Costume design for the Friar in the play 'Mazepa' at the First Taras Shevchenko State Theatre, Kyiv)
 Gouache sobre papel. Gouache on paper. 47,5 x 32 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Vadym Meller
Boceto para la coreografía "Máscaras" para la escuela de movimiento de Bronislava Nijinska, Kyiv, 1919

(Sketch of the 'Masks' choreography for Bronislava Nijinska's School of Movements, Kyiv)
 Acuarela sobre cartón. Watercolour on cardboard. 60 x 43 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Vadym Meller
Boceto para la coreografía "Mefisto" para la escuela de movimiento de Bronislava Nijinska, Kyiv, 1920
 (Sketch of the 'Mephisto' choreography for Bronislava Nijinska's School of Movements, Kyiv)
 Gouache y lápiz sobre papel. Gouache and pencil on paper. 56 x 40 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Anatol Petrytskyi
El llanto de los cautivos. Boceto para la decoración interior del Teatro Kozelets, 1920
 (Cry of the Captives. Sketch of the interior décor for the Kozelets Theatre)
 Gouache y pintura de bronce sobre papel. Gouache and bronze paint on paper. 39 x 68,5 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Anatol Petrytskyi
Figurines para el ballet "Bailes excéntricos" para el Ballet de Cámara de Moscú, 1922
 (Costume designs for the ballet 'Eccentric Dances' at the Moscow Chamber Ballet)

Gouache y tinta china sobre papel. Gouache and Indian ink on paper. 62 x 50 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Anatol Petrytskyi
Figurines para el ballet "Bailes excéntricos" para el Ballet de Cámara de Moscú, 1922
 (Costume designs for the ballet 'Eccentric Dances' at the Moscow Chamber Ballet)
 Gouache y tinta china sobre papel. Gouache and Indian ink on paper. 62 x 50 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Anatol Petrytskyi
Figurín para la obra "En las catacumbas" en el Primer Teatro Estatal Taras Shevchenko, Kyiv, 1921
 (Costume design for the play 'In the Catacombs' at the First Taras Shevchenko State Theatre, Kyiv)
 Acuarela, gouache y pintura de bronce sobre papel. Watercolour, gouache and bronze paint on paper. 53,5 x 27 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Anatol Petrytskyi

Figurín para la obra "En las catacumbas" en el Primer Teatro Estatal Taras Shevchenko, Kyiv, 1921
 (Costume design for the play 'In the Catacombs' at the First Taras Shevchenko State Theatre, Kyiv)
 Acuarela, gouache y pintura de bronce sobre papel. Watercolour, gouache and bronze paint on paper. 53,5 x 28 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Anatol Petrytskyi

Figurines de Caláf para la ópera "Turandot" en el Teatro Estatal de Ópera, Járkiv, 1928
 (Costume design for Caláf in the opera 'Turandot' at the State Opera Theatre, Kharkiv)
 Gouache y tinta china sobre papel. Gouache, Indian ink and *appliqué* on paper. 72 x 54 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Anatol Petrytskyi

Figurines del Ministro Ping para la ópera "Turandot" en el Teatro Estatal de Ópera, Járkiv, 1928
 (Costume designs for Minister Pinh in the opera 'Turandot' at the State Opera Theatre, Kharkiv)

Gouache y tinta china sobre papel. Gouache and Indian ink on paper. 72 x 54 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



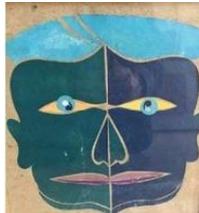
Anatol Petrytskyi

Figurines de la Guardia Imperial para la ópera "Turandot" en el Teatro Estatal de Ópera, Járkiv, 1928
 (Costume designs for the Imperial Guard in the opera 'Turandot' at the State Opera Theatre, Kharkiv)
 Gouache, tinta china y lápiz sobre papel. Gouache, Indian ink, graphite pencil and *appliqué* on paper. 72 x 54 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Borys Kosarev

Diseño de máscara para la obra "Khubeane. Performance africana en cinco actos", 1923
 (Design of a mask for the play 'Khubeane. African Performance in Five Acts')
 Collage sobre cartón. Collage on cardboard. 22 x 21 cm
 Colección privada, sur de Alemania. Private collection, Southern Germany



Borys Kosarev

Diseño de máscara para la obra "Khubeane. Performance africana en cinco actos", 1923
 (Design of a mask for the play 'Khubeane. African Performance in Five Acts')
 Collage sobre cartón. Collage on cardboard. 22 x 21 cm
 Colección privada, sur de Alemania. Private collection, Southern Germany



Borys Kosarev

Diseño de máscara para la obra "Khubeane. Performance africana en cinco actos", 1923
 (Design of a mask for the play 'Khubeane. African Performance in Five Acts')
 Collage sobre cartón. Collage on cardboard. 22 x 21 cm
 James Butterwick Gallery, London



Borys Kosarev

Diseño de máscara para la obra "Khubeane. Performance africana en cinco actos", 1923
 (Design of a mask for the play 'Khubeane. African Performance in Five Acts')
 Collage sobre cartón. Collage on cardboard. 22 x 21 cm
 James Butterwick Gallery, London



Oleksandr Khvostenko-Khvostov

Figurines para dos Guardias de la ópera "El amor de las tres naranjas". Obra no estrenada, 1926
 (Costume design for two Guards in the opera 'Love for Three Oranges'. Unrealised production)
 Gouache y lápiz sobre papel. Gouache, graphite pencil and *appliqué*. 41 x 35 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Oleksandr Khvostenko-Khvostov
Figurín del Soldado de la ópera “El amor de las tres naranjas”. *Obra no estrenada, 1926*
 (Costume design for the Soldier in the opera ‘Love for Three Oranges’. Unrealised production)
 Gouache y lápiz sobre papel.
 Gouache and pencil on paper. 41 × 35,5 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Oleksandr Khvostenko-Khvostov
Figurín del Ministro Leandro de la ópera “El amor de las tres naranjas”. *Obra no estrenada, 1926*
 (Costume design for Minister Leandro in the opera ‘Love for Three Oranges’. Unrealised production)
 Gouache y lápiz sobre papel.
 Gouache and graphite pencil on paper. 41,5 × 35 cm
 Museum of Theatre, Music and Cinema of Ukraine



Oleksandr Khvostenko-Khvostov
Diseño para telón del ballet “Amapola roja” para el Teatro de Ópera y Ballet, Kyiv, 1928
 (Stage drop design for the ballet ‘Red Poppy’ for the Theatre of Opera and Ballet, Kyiv)
 Lápiz y acuarela sobre papel. Pencil and watercolour on paper. 38,3 × 48,5 cm
 Colección privada, cortesía del National Art Museum of Ukraine.
 Private collection, courtesy of the National Art Museum of Ukraine



Vasyl Yermilov
Diseño de telón para “La canción del bosque”. *Obra no estrenada, 1929*
 (Curtain design for ‘The Forest Song’. Unrealised production)
 Lápiz y acuarela sobre papel. Pencil and watercolour on paper. 22,5 × 38,6 cm
 Colección privada, cortesía del National Art Museum of Ukraine.
 Private collection, courtesy of the National Art Museum of Ukraine

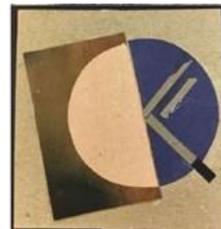


Sonia Delaunay
Vestidos simultáneos (Tres mujeres, formas, colores), 1925
 [Simultaneous Dresses (Three Women, Forms, Colours)]
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 146 × 114 cm
 Museo Nacional Thyssen-Bornemisza, Madrid

4. JÁRKIV / KHARKIV



Borys Kosarev
Naturaleza muerta suprematista, 1921
 (Suprematist Still Life)
 Gouache y collage sobre cartón.
 Gouache and collage on cardboard. 28 × 22 cm
 Beatrice Gimpel McNally Collection



Borys Kosarev
Composición suprematista, 1921
 (Suprematist Composition)
 Collage sobre cartón. Collage on cardboard. 22 × 21 cm
 Beatrice Gimpel McNally Collection



Anatol Petrytskyi
Composición constructivista, 1923
 (Constructivist Composition)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 150 × 75 cm
 National Art Museum of Ukraine



Anatol Petrytskyi
Los inválidos, 1924
 (The Invalids)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 167 × 194 cm
 National Art Museum of Ukraine



Anatol Petrytskyi
En la mesa, 1926
 (At the Table)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 134 × 98 cm
 National Art Museum of Ukraine



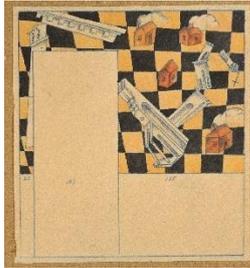
Anatol Petrytskyi
Retrato de Mykhailo Semenko, 1929
 Portrait of Mykhailo Semenko
 Acuarela, lápiz y tinta sobre papel.
 Watercolour, lead pencil and ink on paper. 61,5 × 47,5 cm
 National Art Museum of Ukraine



Vasyl Yermilov
"Vanguardia" (Diseño para portada de revista), 1929
 ['Avant-garde' (Magazine cover design)]
 Tinta china y gouache sobre papel.
 Indian ink and gouache on paper. 30,5 × 22,9 cm
 National Art Museum of Ukraine



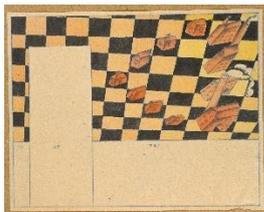
Vasyl Yermilov
"Nove Mystetstvo" ("Arte Nuevo".
 Diseño para portada de revista),
 hacia 1927
 ['Nove Mystetstvo' ([New Art],
 magazine cover design)]
 Tinta china y gouache sobre papel.
 Indian ink and gouache on paper. 36
 × 23,9 cm
 National Art Museum of Ukraine



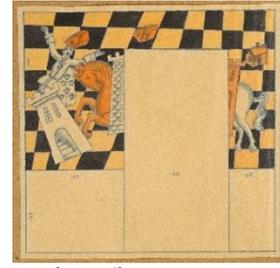
Vasyl Yermilov
Diseño para la sala de ajedrez del club social del Ejército Rojo en Járkiv, 1920
 (Design for the Chess Room at the Central Red Army Club in Kharkiv)
 Lápiz de color, acuarela y tinta sobre papel adherido a cartón. Coloured pencil, watercolour and ink on paper pasted on cardboard. 19,2 × 17,4 cm
 National Art Museum of Ukraine



Vasyl Yermilov
Diseño para la sala de ajedrez del club social del Ejército Rojo en Járkiv, 1920
 (Design for the Chess Room at the Central Red Army Club in Kharkiv)
 Lápiz de color, acuarela y tinta sobre papel adherido a cartón. Coloured pencil, watercolour and ink on paper pasted on cardboard. 19,2 × 24 cm
 National Art Museum of Ukraine



Vasyl Yermilov
Diseño para la sala de ajedrez del club social del Ejército Rojo en Járkiv, 1920
 (Design for the Chess Room at the Central Red Army Club in Kharkiv)
 Lápiz de color, acuarela y tinta sobre papel adherido a cartón. Coloured pencil, watercolour and ink on paper pasted on cardboard. 19,2 × 24,3 cm
 National Art Museum of Ukraine



Vasyl Yermilov
Diseño para la sala de ajedrez del club social del Ejército Rojo en Járkiv, 1920
 (Design for the Chess Room at the Central Red Army Club in Kharkiv)
 Lápiz de color, acuarela y tinta sobre papel adherido a cartón. Coloured pencil, watercolour and ink on paper pasted on cardboard. 19,5 × 19,5 cm
 National Art Museum of Ukraine

5. BOICHUKISTAS / BOICHUKISTS



Mykhailo Boichuk
Lechera, 1922-1923
 (Dairy Maid)
 Temple sobre lienzo. Tempera on canvas. 95 × 45 cm
 National Art Museum of Ukraine



Tymofii Boichuk
Mujeres bajo el manzano, 1920
 (Women under the Apple Tree)
 Temple sobre cartón. Tempera on cardboard. 54 × 40 cm
 National Art Museum of Ukraine



Mykola Kasperovych
Retrato de una niña, década de 1920
 (Portrait of a Girl)
 Temple sobre contrachapado.
 Tempera on plywood. 23 × 23 cm
 National Art Museum of Ukraine



Mykola Kasperovych
Patos, década de 1920
 (Ducks)
 Temple sobre cartón. Tempera on
 cardboard. 26 × 28,5 cm
 National Art Museum of Ukraine



Manuil Shekhtman
Pogromo judío, 1926
 (Jewish Pogrom)
 Temple sobre lienzo. Tempera on
 canvas. 198 × 160 cm
 National Art Museum of Ukraine



Vasyl Sedliar
Retrato de Oksana Pavlenko, 1926-
 1927
 (Portrait of Oksana Pavlenko)
 Temple sobre lienzo. Tempera on
 canvas. 123 × 75 cm
 National Art Museum of Ukraine



Ivan Padalka
Fotógrafo, 1927
 (Photographer)
 Temple sobre papel. Tempera on
 paper. 33,5 × 45 cm
 National Art Museum of Ukraine



Kyrylo Hvozdyk
Pastores, 1927
 (Shepherds)
 Óleo y temple sobre lienzo. Oil and
 tempera on canvas. 100 × 145 cm
 National Art Museum of Ukraine

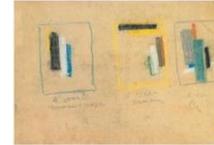
**6. EL INSTITUTO DE ARTE DE KYIV /
 KYIV ART INSTITUTE**



Viktor Palmov
Retrato de grupo, 1920-1921
 (Group Portrait)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 72
 × 146,5 cm
 National Art Museum of Ukraine



Viktor Palmov
El 1 de mayo, 1929
 (The 1st of May)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 161
 × 161 cm
 National Art Museum of Ukraine



Kazymyr Malevych
*Boceto para la pintura del auditorio
 de la Academia Ucraniana de
 Ciencias*, Kyiv, 1930
 (Sketch of the painting for the
 conference hall of the All-Ukrainian
 Academy of Sciences, Kyiv)
 Pastel y gouache sobre papel. Pastel
 and gouache on paper. 44 × 31 cm
 National Art Museum of Ukraine



Oleksandr Bohomazov
Afilando las sierras, 1927
 (Sharpening the Saws)
 Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 138
 × 155 cm
 National Art Museum of Ukraine



Oleksandr Bohomazov
Naturaleza muerta experimental,
 1927-1928
 (Experimental Still Life)
 Acuarela sobre papel. Watercolour
 on paper. 34 × 24 cm
 Ellen + Michael Ringier, Suiza /
 Switzerland

**7. LA ÚLTIMA GENERACIÓN / THE
LAST GENERATION**



Kostiantyn Yeleva

Retrato, finales de década de 1920

(Portrait)

Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 145
× 100 cm

National Art Museum of Ukraine



Semen Yoffe

En la galería de tiro, 1932

(In the Shooting Gallery)

Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 200
× 150 cm

National Art Museum of Ukraine



Oleksandr Syrotenko

Descanso, 1927

(Rest)

Óleo sobre lienzo. Oil on canvas. 140
× 230 cm

National Art Museum of Ukraine